



Australian Government  
Australian Digital Health Agency



My Health Record

आप इस बात को नियंत्रित करें  
कि आपके 'मेरा स्वास्थ्य रिकॉर्ड'  
को कौन देख सकता है

## आप इस बात को नियंत्रित करें कि आपके 'मेरा स्वास्थ्य रिकॉर्ड' (My Health Record) को कौन देख सकता है

'मेरा स्वास्थ्य रिकॉर्ड'  
आपकी स्वास्थ्य  
संबंधी जानकारी का  
सारांश में सुरक्षित  
ऑनलाइन रिकॉर्ड है।



आप इस बात  
को नियंत्रित कर  
सकते हैं कि आपके  
'मेरा स्वास्थ्य रिकॉर्ड'  
में कौन सी जानकारी  
शामिल की जाए  
और इसे कौन देख  
सकता है।



आपकी 'मेरा स्वास्थ्य रिकॉर्ड' की  
जानकारी को इंटरनेट पर खुले  
तौर से नहीं खोजा जा सकता है।  
आपके स्वास्थ्य की देखभाल  
करने वालों को 'मेरा स्वास्थ्य  
रिकॉर्ड' का उपयोग करने के लिए  
पंजीकृत होना आवश्यक है और  
इस जानकारी को देखने के लिए  
उन्हें एक सुरक्षित कंप्यूटर प्रोग्राम  
का इस्तेमाल करके इस सिस्टम  
से जुड़ा होना चाहिए।



यदि कोई जानबूझ कर  
आपका रिकॉर्ड देखता है  
और यह आपके स्वास्थ्य की  
देखभाल करने के लिए नहीं  
किया गया है तो यह कानून  
के खिलाफ है। गैरकानूनी  
रूप से इन्हें देखने पर गंभीर  
दंड हैं।



### अपनी जानकारी को सुरक्षित करने के लिए आप अतिरिक्त गोपनीयता नियंत्रण लगा सकते हैं

'मेरा स्वास्थ्य रिकॉर्ड' के सिस्टम को इस तरह से बनाया गया है कि  
आपकी स्वास्थ्य संबंधी जानकारी सुरक्षित और संरक्षित तरीके से  
उपलब्ध हो। केवल वही स्वास्थ्य की देखभाल प्रदान करने वाले जो कि  
आपकी चिकित्सीय देखभाल कर रहे हैं, आपके 'मेरा स्वास्थ्य रिकॉर्ड'  
को देख सकते हैं। यदि आप अतिरिक्त गोपनीयता चाहते हैं, तो आप  
उसे देखने के लिए कोड बना सकते हैं या किसी भी समय अपने रिकॉर्ड  
से दस्तावेज़ और मेडिकेयर (Medicare) संबंधी जानकारी हटा सकते हैं।

रिकॉर्ड देखने के लिए कोड (Record Access Code) (RAC) बना कर  
स्वास्थ्य की देखभाल करने वालों को देखने से रोक सकते हैं और वे  
आपके 'मेरा स्वास्थ्य रिकॉर्ड' को नहीं देख पाएँगे। जब आप RAC  
स्थापित कर लेते हैं, और यदि आप चाहते हैं कि वे आपके 'मेरा  
स्वास्थ्य रिकॉर्ड' में दी गई जानकारी को देख सकें तो आप अपने  
स्वास्थ्य सेवा प्रदान करने वालों को यह कोड दे सकते हैं।

आप अपने 'मेरा स्वास्थ्य रिकॉर्ड' में ऑनलाइन लॉग इन करके कोड को  
किसी भी समय बदल सकते हैं।

**महत्वपूर्ण जानकारी:** जब कोई स्वास्थ्य देखभाल प्रदान करने वाला  
एक बार आपका रिकॉर्ड देख लेता है तो वह अपने आप आपके 'मेरा  
स्वास्थ्य रिकॉर्ड' में बनी स्वास्थ्य की देखभाल करने वालों की उस सूची  
(Healthcare Provider Access List) में अपने आप शामिल हो जाते  
हैं, जो उसे देख सकते हैं। इसका मतलब यह है कि यदि आप अपने  
रिकॉर्ड के लिए RAC बना लेते हैं, तो भी वे स्वास्थ्य-सेवा प्रदान करने  
वाले जो आपके रिकॉर्ड को पहले देख चुके हैं, अभी भी कोड का उपयोग  
किए बिना भी इसे देख पाएँगे।

यदि आप उन स्वास्थ्य सेवा प्रदान करने वालों को आपके अपने  
रिकॉर्ड को देखने से रोकना चाहते हैं तो आपको उन्हें स्वास्थ्य की  
देखभाल करने वालों की उस सूची से हटाना होगा, जो आपकी जानकारी  
देख सकते हैं।

लिमिटेड डॉक्यूमेंट एक्सेस कोड (Limited Document Access Code)  
(LDAC) बना कर यह निश्चित कर सकते हैं कि आपके स्वास्थ्य की  
देखभाल करने वाले आपके रिकॉर्ड में दिए गए कुछ दस्तावेज़ों को  
नहीं देख पाएँगे।

जब आप LDAC बनाते हैं, तो आप आपके स्वास्थ्य की देखभाल करने  
वालों को यह कोड दे सकते हैं, यदि आप चाहते हैं कि वे उन दस्तावेज़ों  
को देख सकें।

आपके द्वारा आपके रिकॉर्डों को देखने पर लगाए गए नियंत्रण, आपकी  
आपात स्थिति में, कुछ समय के लिए रोक दिए जा सकते हैं। इसका  
मतलब है कि स्वास्थ्य की देखभाल प्रदान करने वाले, जो कि आपकी  
देखभाल कर रहे हैं, आपकी आपात स्थिति में संपर्क करने संबंधी  
जानकारी, जिन चीजों से आपको एलर्जी हैं उन्हें, आपकी दवाओं और  
टीकाकरण के बारे में जल्दी से देख सकते हैं। इससे उन्हें आपकी  
अधिक सुरक्षित चिकित्सा व देखभाल करने में मदद मिलती है।

यदि कोई जानबूझ कर आपका रिकॉर्ड देखता है, जबकि वह आपके  
स्वास्थ्य की देखभाल नहीं कर रहा है, तो ऐसा करना कानून के  
खिलाफ है। गैरकानूनी रूप से इन्हें देखने पर गंभीर दंड दिए जाते हैं  
जिनमें भारी जुर्माना और जेल की सज़ा शामिल हैं।

**MyHealthRecord.gov.au**

1800 723 471 पर फ़ोन करें

रिकॉर्ड देख पाने पर नियंत्रण  
कैसे लगाएँ, ऐसा करने के लिए  
प्रत्येक क़दम के लिए निर्देशिका



## रिपोर्ट देख पाने पर नियंत्रण कैसे लगाएँ

अपने 'मेरा स्वास्थ्य रिकॉर्ड' को देखने के लिए आप 'माइगव' (MyGov) का उपयोग करें। यदि आपके पास myGov का अकाउंट नहीं है, तो इसे बनाने के लिए ऑनलाइन जाकर my.gov.au पर जाएँ। जब आप myGov में लॉग इन कर लेते हैं, तो फिर 'Services' (सर्विसेज़) चुनें, फिर अपना 'मेरा स्वास्थ्य रिकॉर्ड' बनाने के लिए 'Link' (लिंक) बटन चुनें। आपको अपनी पहचान कराने के लिए कुछ सवालों के जवाब देने होंगे जो कि आपकी किसी स्वास्थ्य देखभाल प्रदान करने वाले के साथ आपकी अंतिम मुलाकात के बारे में होंगे।

### रिपोर्ट देख पाने पर नियंत्रण (RAC) कैसे लगाएँ

MyGov के माध्यम से अपने 'मेरा स्वास्थ्य रिकॉर्ड' में लॉग इन करें

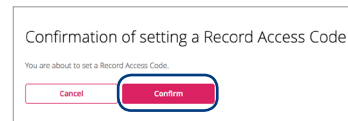
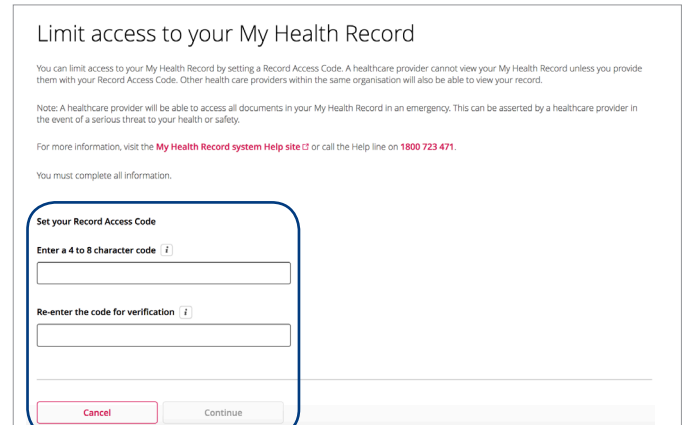
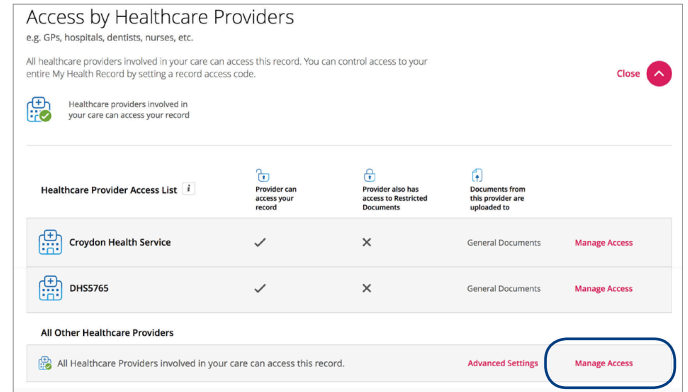
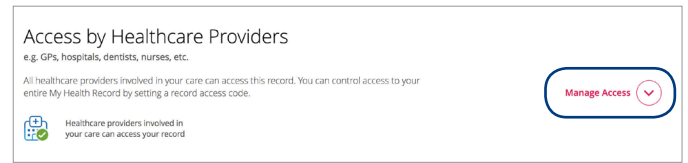
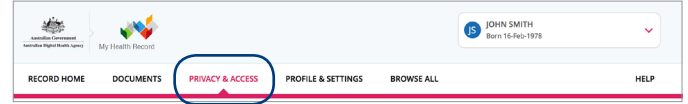
1 'Privacy & Access' (प्रायवेसी एंड एक्सेस) को चुनें

2 'Document Access Setting' (डॉक्यूमेंट एक्सेस सेटिंग) सेक्शन में 'Manage Access' (मैनेज एक्सेस) चुनें

3 एक ड्रॉप-डाउन सूची दिखाई देगी। सूची से 'Manage Access' (मैनेज एक्सेस) चुनें

4 4-8 कैरेक्टर (वर्ण) का कोड भरें, फिर 'Continue' (कंटीन्यू) और 'Confirm' (कंफ़र्म) चुनें

यदि आपके पास चिकित्सा संबंधी दस्तावेज़ देखने को सीमित करने के लिए कोड है तो यह कोड उस कोड से भिन्न होना चाहिए।



यदि आपको RAC बनाने के लिए और अधिक सहयोग की ज़रूरत है, तो आप 1800 723 471 पर हेल्प लाइन को फ़ोन कर सकते हैं और वे आपके लिए कोड बना सकते हैं।

## अपने माई हेल्थ रिकॉर्ड की 'हेल्थकेयर प्रोवाइडर एक्सेस लिस्ट' से किसी डॉक्टर को कैसे हटाएँ

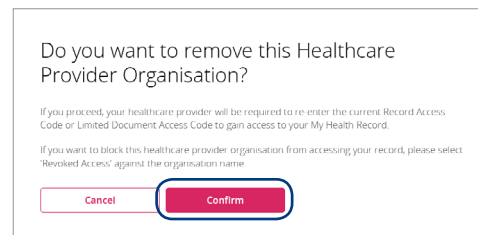
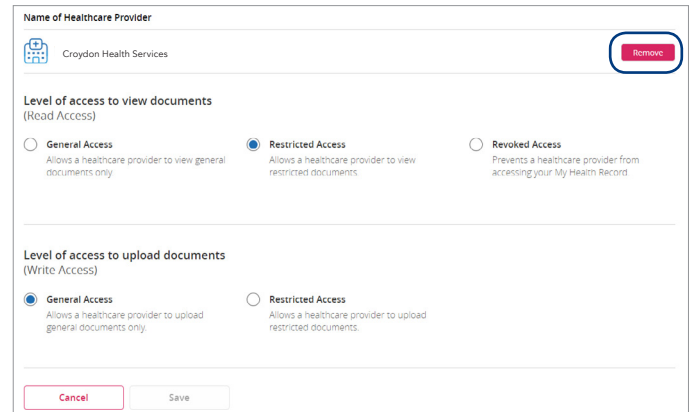
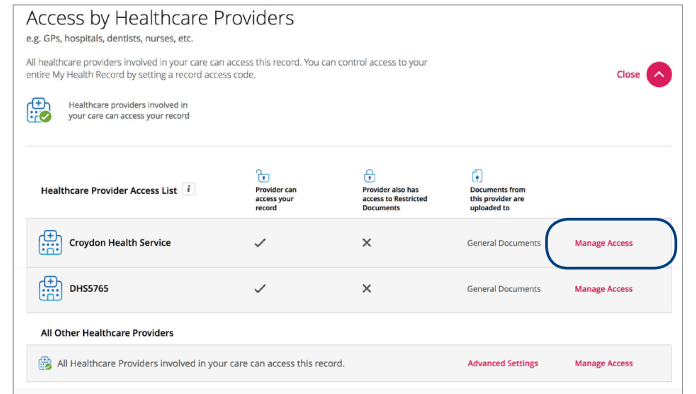
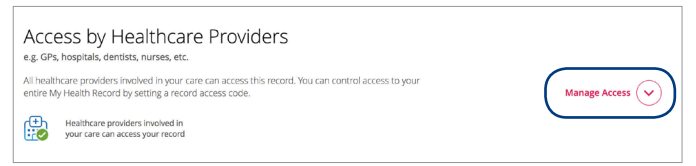
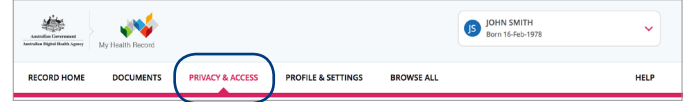
MyGov के माध्यम से अपने 'मेरा स्वास्थ्य रिकॉर्ड' में लॉग इन करें

1 'Privacy & Access' (प्रायवेसी एंड एक्सेस) को चुनें

2 'Document Access Setting' (डॉक्यूमेंट एक्सेस सेटिंग) सेक्शन में 'Manage Access' (मैनेज एक्सेस) चुनें

3 एक ड्रॉप-डाउन सूची दिखाई देगी। सूची से 'Manage Access' (मैनेज एक्सेस) चुनें

4 'Remove' (रिमूव हटाइए) को चुनें, फिर 'Continue' (कंटीन्यू) और 'Confirm' (कंफर्म) चुनें

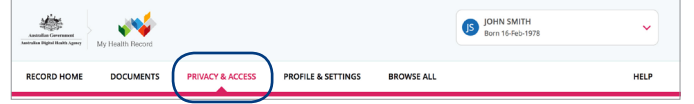




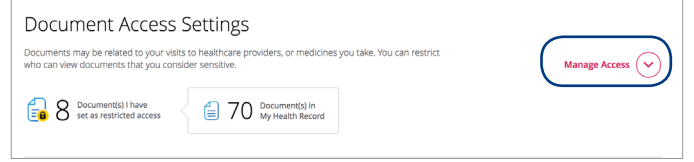
## चिकित्सा संबंधी दस्तावेज़ देखने को सीमित करने के लिए कोड (LDAC) कैसे लागू करें

MyGov के माध्यम से अपने 'मेरा स्वास्थ्य रिकॉर्ड' में लॉग इन करें

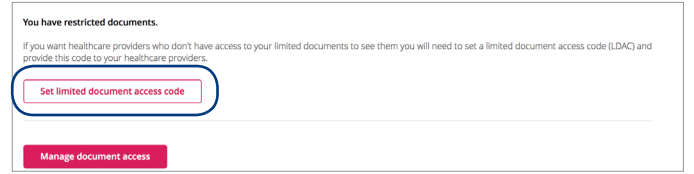
1 'Privacy & Access' (प्रायवेसी एंड एक्सेस) को चुनें



2 'Access by Healthcare Providers' (एक्सेस बाइ हेल्थकेअर प्रोवाइडर्स) भाग में 'Manage Access' (मैनेज एक्सेस) चुनें

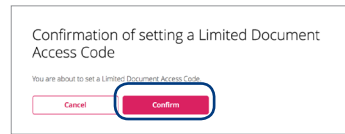
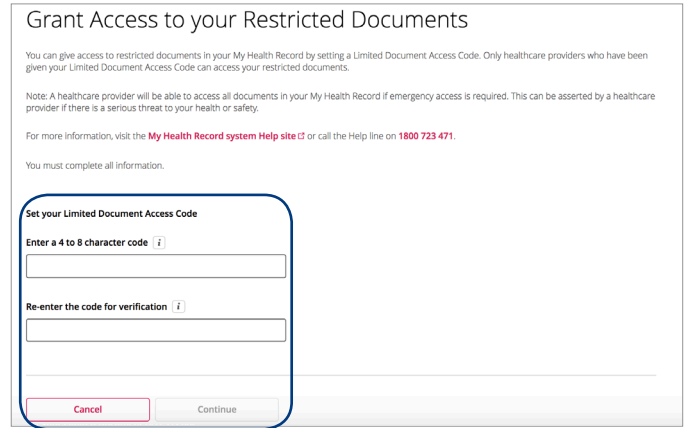


3 'Set limited document access code' (सेट लिमिटेड डोक्यूमेंट एक्सेस कोड) चुनें



4 4-8 कैरेक्टर (वर्ण) का कोड भरें, फिर 'Continue' (कंटीन्यू) और 'Confirm' (कंफर्म) चुनें

यदि आपके पास रिकॉर्ड देखने का कोड है तो यह कोड उसके जैसा नहीं हो सकता है।



5 उस दस्तावेज़ को खोजें, जिसको देखे जाने पर आप रोक लगाना चाहते हैं, फिर 'Manage Access' (मैनेज एक्सेस) चुनें

